

DE

POI Pilot connected GPS-Gefahrenwarner

*mit eingebauter SIM-Karte
für Live-Updates*

Schnellstartanleitung



PX-4410-675

INHALTSVERZEICHNIS

Ihr neuer Gefahrenwarner	4
Lieferumfang	4
Wichtige Hinweise zu Beginn.....	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung.....	7
Wichtige Hinweise zur Entsorgung... Konformitätserklärung	9
	10
Produktdetails.....	11
Gerät	11
Display.....	12
Inbetriebnahme	13
Akku einlegen	13
Akku laden.....	13
Gefahrenwarner aktivieren	14
Problemlösungen.....	18
Technische Daten	20

IHR NEUER GEFAHRENWARNER

**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf des POI Pilot connected für eine sicherere Fahrt auf den Straßen Europas.

Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, um Ihren POI Pilot connected mit wenigen Schritten in Betrieb zu nehmen.

Lieferumfang

- Gefahrenwarner
- Saugnapfhalterung
- USB-Ladekabel
- Kfz-Ladegerät
- Klebepad
- Schnellstartanleitung

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie

Reparaturen nie selbst aus!

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.

Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.

- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.

- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiterverwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladestecker-Anschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig,

- dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität des Akkus. Ein falsch eingesetzter Akku kann zur Zerstörung des Gerätes führen
– Brandgefahr.
 - Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 80 % des Ladevolumens.
 - Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/Jahr entnehmen Sie bitte

den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-4410-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863 und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

A handwritten signature in black ink that reads "Kurtasz, A." It appears to be a stylized cursive script.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-4410 ein.

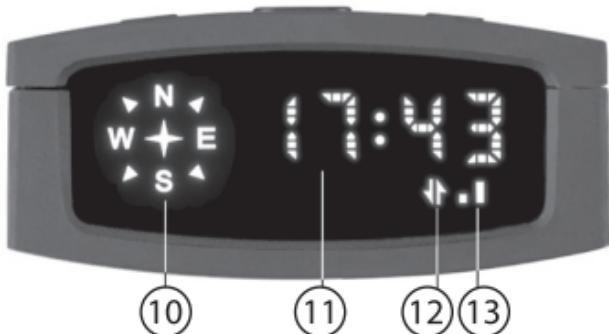
PRODUKTDATENSHEET

Gerät



1. [-]-Taste
2. Menü-Taste
3. [+]-Taste
4. Display
5. Lautsprecher-Anschluss
6. Ein/Aus-Schalter
7. USB-Ladeanschluss
8. Einschub für Saugnapfhalterung
9. Helligkeitssensor für Displayanzeige

Display



10
11
12
13



14
15

10. Kompass für Anzeige der Fahrtrichtung
11. Uhrzeit / Geschwindigkeit / Entfernung zur und Art der Gefahrenstelle
12. Symbol für Datenverkehr
13. Mobilfunk-Empfangsstärke
14. Art der Gefahrenstelle: fest
15. Art der Gefahrenstelle: mobil

Akku einlegen

Öffnen Sie den Akkufachdeckel auf der Unterseite des Gefahrenwarners und legen Sie den mitgelieferten Akku ein. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Kontakte des Akkus auf den Kontakten im Akkufach befinden, und schließen Sie den Akkufachdeckel wieder.

Akku laden

Schließen Sie den Gefahrenwarner zum Laden entweder per mitgeliefertem USB-Ladekabel an ein geeignetes USB-Netzteil an, z. B. von Ihrem Smartphone. Oder schließen Sie den Gefahrenwarner per mitgeliefertem Kfz-Ladegerät an den Zigarettenanzünder in Ihrem Fahrzeug an.

Gefahrenwarner aktivieren

1. Öffnen Sie per Browser die Internetseite **pilot.poibase.com**.
2. Melden Sie sich mit Ihren POIbase Benutzerdaten an oder legen Sie ein neues Benutzerkonto an, sofern Sie noch keines haben.



3. Schalten Sie jetzt den Gefahrenwarner ein. Nach kurzer Zeit (max. 5 Minuten) zeigt sein Display eine 4-stellige Kennung, die nach der Anmeldung auf der Internetseite **pilot.poibase.com** benötigt wird.



4. Geben Sie die 4-stellige Kennung im Eingabefenster ein und klicken Sie auf **Jetzt aktivieren**. Ihr Gefahrenwarner wird aktiviert und führt ein erstes Update aus, das einige Minuten in Anspruch nehmen kann und nicht unterbrochen werden sollte.



HINWEIS

In der Standardeinstellung sind nach der Aktivierung die Daten von Zentraleuropa installiert und es erfolgt eine Warnung vor

den stationären und tagesaktuellen Gefahrenstellen.

- Um die Länderpakete zu wechseln, klicken Sie auf der Internetseite das Menü **POI Pilot Einstellungen** und anschließend **POI Einstellungen** an und wählen Sie Ihre bevorzugten Länder aus.

The screenshot shows the 'Länderpakete' selection screen. It displays three options:

- Deutschland, Österreich, Schweiz
» Länderliste
Installationszeit: ca. 8m
- Zentraleuropa
» Länderliste
Installationszeit: ca. 15m
- Europa
» Länderliste
Installationszeit: ca. 25m

A 'Länderauswahl übernehmen' button is at the bottom right.

The screenshot shows the 'Aktionen Gerät' screen. It includes a 'Gerät' icon and text about transferring settings or performing actions on the device. A 'Einstellungen übertragen' button is present.

The screenshot shows the 'Geräte Einstellungen' screen. It includes a 'Schraubenschlüssel' icon and text about system settings for the device. A 'ZURÜCKSETZEN' button is visible.



HINWEIS

Weitere Informationen zu den Einstellungen über den Browser oder am Gerät entnehmen Sie bitte der Online-Hilfe, die Sie über **Support** direkt im Anmeldefenster auf der Internetseite oder nach dem Login im Support-Bereich finden.

PROBLEMLÖSUNGEN

Problem: Ich erhalte keine 4-stellige Kennung im Display, um die Aktivierung vorzunehmen.

Lösung: Bitte prüfen Sie über die Anzeige im Display, ob Sie Mobilfunkempfang haben. Wechseln Sie gegebenenfalls den Standort Ihres Gerätes.

Problem: Ich benötige eine andere Sprache als Deutsch.

Lösung: Öffnen Sie die Internetseite **pilot.poibase.com**, melden Sie sich an und klicken Sie dann auf **POI Pilot Einstellungen**. Nun finden Sie den Menüpunkt **Sprache**, über welchen Sie die Sprache ändern können.

Problem: Ich möchte das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

Lösung: Halten Sie alle 3 Tasten (- / M / +) auf dem Gerät gedrückt und warten Sie die Reset-Ansage ab. Im Display leuchtet blinkend **YES** auf. Drücken Sie dann zur Bestätigung nur noch die M-Taste.

Problem: Ich benötige weitere Unterstützung und habe Fragen.

Lösung: Sofern Ihre Frage nicht im Online-Handbuch beantwortet wurde, melden Sie sich in Ihrem Benutzerkonto auf **pilot.poibase.com** an und rufen Sie dann den Menüpunkt **Support** auf.

TECHNISCHE DATEN

Akku	Tpy	Lithium-Ionen
	Kapa- zität	1.100 mAh
	Span- nung	3,7 Volt DC
Ladeanschluss		5 Volt DC, 1 A
Kfz- Lade- stecker	Input	12 – 24 Volt DC
	Out- put	5 Volt DC / 3,1 A, 9 Volt DC / 2 A oder 12 Volt DC / 1,5 A
Leistungs- aufnahme		max. 18 Watt
Kfz-Ladestecker- Schutzklasse (Bildzeichen)		
Mobilfunk- Frequenz		850/900/1800/ 1900 Mhz

Schutzart	IP20
Maße	86 × 53 × 24 mm
Gewicht	90 g

**Kundenservice: DE : +49 (0)7631-360-350
CH: +41 (0)848-223-300 | FR: +33 (0)388-580-202**
PEARL.GmbH
PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 / 25.10.2021 – EB//GW//GH

FR

POI Pilot connected

Avertisseur de danger automobile

avec carte SIM intégrée

Guide de démarrage rapide



PX-4410-675

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouvel avertisseur	4
Contenu	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité	5
Consignes importantes concernant les batteries et leur recyclage.....	9
Consignes importantes concernant le traitement des déchets	12
Déclaration de conformité	13
Description du produit.....	14
Appareil	14
Écran	15
Mise en marche	16
Insérer la batterie	16
Recharger la batterie	16
Activer l'avertisseur de danger	17
Dépannage	23
Caractéristiques techniques	25

VOTRE NOUVEL AVERTISSEUR DE DANGER

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet avertisseur de danger automobile POI Pilot connected conçu pour une conduite sûre sur les routes d'Europe.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Avertisseur de danger
- Support à ventouse
- Câble de chargement USB
- Chargeur allume-cigare
- Patch adhésif
- Guide de démarrage rapide

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le le cas échéant à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.

- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation du produit ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Avant la mise en marche, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries usagées dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60°C et ne la jetez pas dans le feu : risque d'explosion, de feu et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température.
- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez le processus de chargement immédiatement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.

- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Un mauvais branchement du connecteur de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Respectez toujours la polarité de la batterie. Un mauvais sens d'insertion peut mettre l'appareil en panne – risque d'incendie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser charger à environ 80 % de sa capacité.

- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale est comprise entre 10 et 20°C.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare
le produit PX-4410 conforme aux
directives actuelles suivantes
du Parlement Européen :
2011/65/UE et 2015/863/UE,
2014/30/UE, et 2014/53/UE.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité
complète du produit est disponible
en téléchargement à l'adresse
<https://www.pearl.fr/support/notices>
ou sur simple demande par courriel à
qualite@pearl.fr.

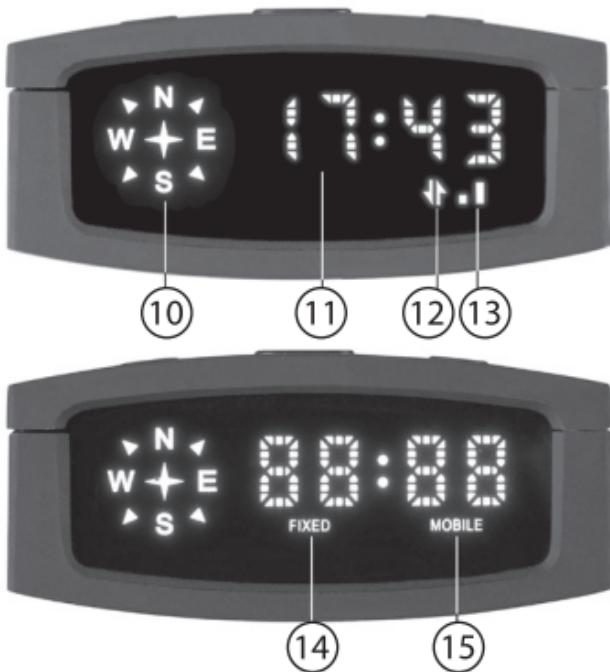
DESCRIPTION DU PRODUIT

Appareil



1. Bouton [-]
2. Bouton Menu
3. Bouton [+]
4. Écran
5. Port haut-parleur
6. Interrupteur Marche/Arrêt
7. Port de chargement USB
8. Fente pour support à ventouse
9. Capteur de luminosité pour affichage de l'écran

Écran



- 10.Boussole pour affichage de la direction
- 11.Heure/Vitesse/Distance jusqu'à la zone de danger et type de zone de danger
- 12.Symbole de transfert de données
- 13.Puissance de réception radio mobile
- 14.Type de zone de danger : fixe
- 15.Type de zone de danger : mobile

MISE EN MARCHE

Insérer la batterie

Ouvrez le cache du compartiment à batterie situé sous l'avertisseur de danger, puis insérez la batterie fournie. Ce faisant, veillez à ce que les contacts de la batterie coïncident avec les contacts du compartiment à batterie, puis refermez le cache du compartiment batterie.

Recharger la batterie

Pour recharger l'appareil, branchez l'avertisseur de danger à un adaptateur secteur approprié (par ex. celui de votre smartphone) par câble de chargement USB. Vous pouvez également brancher l'avertisseur de danger à la prise allume-cigare de votre véhicule via le chargeur allume-cigare fourni.

Activer l'avertisseur de danger

1. Accédez au site Internet
pilot.poibase.com par navigateur.
2. Connectez-vous avec vos données
POIbase ou créez un compte
utilisateur si vous n'en possédez pas
déjà un.



3. Activez maintenant l'avertisseur de danger. Après un court instant (5 min max.), son écran affiche un identifiant à 4 chiffres nécessaire à la connexion sur le site Internet **pilot.poibase.com**.



4. Dans la fenêtre de saisie, saisissez l'identifiant à 4 chiffres, puis cliquez sur **Activer maintenant**. Votre avertisseur de danger est activé et effectue une première mise à jour qui peut durer quelques minutes et qui ne doit pas être interrompue.





NOTE :

Les réglages par défaut, les données de l'Europe centrale sont installées après activation de l'appareil et un avertissement concernant les zones de danger stationnaires et quotidiennes vous est transmis.

5. Pour modifier les packages de pays, cliquez sur le menu **Réglages POI** Pilot sur le site Internet, puis sur **Réglages POI**, et sélectionnez vos pays préférés.



Länderpakete

Wechsel des installierten Länderpakets. Ein Wechsel der Auswahl startet Re-Installation mit entsprechender Wartezeit.

Deutschland, Österreich, Schweiz

» Länderliste

Installationszeit: ca. 8m

Zentraleuropa

» Länderliste

Installationszeit: ca. 15m

Europa

» Länderliste

Installationszeit: ca. 25m

Länderauswahl übernehmen



Aktionen Gerät

Übertragung der Einstellungen oder Durchführung von Aktionen auf dem Gerät (bspw. Rücksetzung) starten.

Alle unten konfigurierten Einstellungen speichern und zu Gerät übertragen.

Einstellungen übertragen

ZURÜCKSETZEN



Geräte Einstellungen

Systemeinstellungen für das Gerät können hier konfiguriert werden. Es



NOTE :
*Pour plus d'informations concernant les réglages via navigateur ou via l'appareil, veuillez vous référer à l'aide en ligne, que vous pouvez trouver directement dans la fenêtre de connexion du site Internet via l'élément de menu **Support**, ou après connexion, via le champ Support.*

DÉPANNAGE

Problème : Je n'obtiens pas d'identifiant à 4 chiffres sur l'écran pour effectuer l'activation.

Solution : Veuillez vérifier s'il y a réception radio mobile via l'affichage de l'écran. Si nécessaire, changez votre appareil d'emplacement.

Problème : J'ai besoin d'une autre langue que l'allemand.

Solution : Accédez au site Internet pilot.poibase.com, connectez-vous, puis cliquez sur **Réglages POI Pilot**. Vous y trouvez l'élément de menu **Langue** via lequel vous pouvez modifier la langue.

Problème : Je souhaite réinitialiser l'appareil.

Solution : Maintenez les trois boutons de l'appareil appuyés (- / M / +), puis patientez jusqu'à l'annonce de réinitialisation. Le message clignotant YES brille à l'écran. Pour confirmer, appuyez ensuite uniquement sur le bouton M.

Problème : J'ai besoin d'une aide supplémentaire et j'ai des questions.

Solution : Si votre question ne trouve pas de réponse dans le mode d'emploi en ligne, connectez-vous à votre compte utilisateur sur pilot.poibase.com, puis accédez à l'élément de menu **Support**.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Batterie	Type	Lithium-ion
	Capacité	1100 mAh
	Tension	3,7 V DC
Port de chargement		5 V DC, 1 A
Fiche de charge- ment allume- cigare	Entrée	12 – 24 V DC
	Sortie	5 V DC / 3,1 A, 9 V DC / 2 A ou 12 V DC / 1,5 A
Puissance absorbée		18 W max.
Classe de protection de la fiche de chargement allume-cigare (symbole)		
Fréquence radio mobile		850/900/ 1800/1900 Mhz

Caractéristiques techniques

FR

Indice de protection	IP20
Dimensions	86 × 53 × 24 mm
Poids	90 g

FR

PEARL.GmbH
PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen
Service commercial PEARL France :
0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV1 / 25.10.2021 – EB//GW//GH